

Zmluva o poskytnutí služby vzdialeného prístupu k lekánským prístrojom a ochrane osobných údajov

204/15

(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

1. Roche Slovensko, s.r.o.

Sídlo: Cintorínska 3/A, 811 08 Bratislava 1

IČO: 35 887 117

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným

Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, vložka č. 31845/B, odd.: Sro

DIČ: 2021832087

IČ DPH: SK 2021832087

Bankové spojenie:

Príjemca: Roche Pharmholding B.V., Beneluxlaan 2A, 3446 GR Woerden, Holandsko

Banka:

IBAN (EUR):

SWIFT:

V mene ktorej konajú: Anna-Maria Reinig, prokurista

Gerhard Barosch, na základe plnej moci

(ďalej len „**Roche**“)

a

2. Fakultná nemocnica Trenčín

Sídlo: Legionárska 28, 911 71 Trenčín

IČO: 00 610 470

Právna forma: štátna príspevková organizácia

V mene ktorej koná: MUDr. Stanislav Pastva, riaditeľ

(ďalej len „**zákazník**“)

(ďalej spolu ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo ako „zmluvná strana“)

I.

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je zabezpečené pripojenie lekárskeho prístroja v užívaní zákazníka do internetovej siete za účelom vzdialenej správy uskutočňovanej spoločnosťou Roche. Ide konkrétne o nasledovné lekárske prístroje typu:
- 1.2 a) Accu-Chek Inform II Meter kit a Accu-Chek Inform II Base Unit
- 1.3 b) cobas IT 1000
(spolu ďalej aj len ako „lekárske prístroje“).

II.

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť Roche poskytne zákazníkovi pripojenie lekárskeho prístroja na službu ROCHE Teleservis. Službou Roche Teleservis sa rozumie online riešenie aplikačných a technických problémov týkajúcich sa lekárskeho prístroja.
- 2.2 V rámci služby ROCHE Teleservis bude mať zákazník zabezpečené rýchlejšie riešenie poruchových situácií a aplikačných problémov bez nutnosti osobnej návštevy (platí len pre vady lekárskeho prístroja, ktorých povaha to umožňuje), automatickú aktualizáciu databáz testov, reagensov, kalibrátorov a kontrolného materiálu a automatickú aktualizáciu prístrojového softwaru.
- 2.3 Služba ROCHE Teleservis využíva existujúcu IT infraštruktúru zákazníka. Zákazník sa zaväzuje pre účely služby ROCHE Teleservis zabezpečiť spoločnosti Roche na svojom pracovisku, kde sa lekárske prístroje nachádzajú, internetové pripojenie.
- 2.4 Spoločnosť Roche nainštaluje zákazníkovi hardware a software potrebný na realizáciu služby ROCHE Teleservis, s čím zákazník súhlasí.
- 2.5 Spoločnosť Roche garantuje pri poskytovaní služby ROCHE Teleservis ochranu dôverných informácií zákazníka, ako aj ochranu osobných údajov pacientov, a to prostredníctvom ich šifrovania. Manuál poskytovania služby ROCHE Teleservis a ochrany osobných údajov tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 2.6 Spoločnosť Roche poskytuje zákazníkovi službu ROCHE Teleservis bezodplatne, na vlastné náklady ako súčasť technickej podpory a servisu lekárskeho prístroja.

III.

- 3.1 Zmluvné strany berú na vedomie, že vykonávaním služieb podľa tejto Zmluvy môže dôjsť k sprístupneniu osobných údajov pacientov spoločnosti Roche. Zákazník vyhlasuje, že spracúvané osobné údaje a spôsob ich získania neporušuje práva pacientov ako dotknutých osôb, ako ani žiadne z ustanovení zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“).
- 3.2 Pri poskytovaní služby Teleservis sa spoločnosť Roche zaväzuje postupovať tak, aby z jej strany ani zo strany jej zamestnancov nedošlo k žiadnej takej činnosti, ktorá by mohla byť považovaná za spracovávanie osobných údajov podľa zákona o ochrane osobných údajov. Služba Teleservis v žiadnom prípade nezahŕňa možnosť ani oprávnenie spoločnosti Roche

stiahnuť osobné údaje do vlastného systému, ako ani prístup do laboratórneho informačného systému zákazníka.

- 3.3 Osobné údaje spoločnosť Roche nebude najmä využívať, ukladať, zhromažďovať, kopírovať, reprodukovať, rozširovať alebo inak sprístupňovať tretím osobám po dobu trvania tohto záväzkovo-právneho vzťahu, ako ani po jeho skončení.
- 3.4 Spoločnosť Roche je povinná chrániť osobné údaje a obsah databáz zákazníka, ku ktorým má prístup, s odbornou starostlivosťou pred zneužitím, poskytnutím a/alebo sprístupnením tretím osobám. Spoločnosť Roche je tiež povinná zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch fyzických osôb, ktoré jej budú sprístupnené.
- 3.5 Zamestnancom sa na účely tohto článku Zmluvy rozumie zamestnanec spoločnosti Roche na pozícii servisný technik a aplikačný špecialista.
- 3.6 Spoločnosť Roche v zmysle ust. § 22 zákona o ochrane osobných údajov vyhlasuje, že jej zamestnanci sú oboznámení o:
 - a) Povinnosti zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch spracovávaných v informačných systémoch zákazníka. Tieto údaje nesmú byť použité pre osobnú potrebu a bez písomného súhlasu dotknutej osoby/osôb a súhlasu štatutárneho zástupcu zákazníka ich nesmú zverejniť a nikomu mimo okruhu osôb oprávnených podľa citovaného zákona poskytnúť ani sprístupniť.
 - b) Povinnosti tieto údaje chrániť pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním.
 - c) Zodpovednosti za bezpečnosť osobných údajov, s ktorými prichádzajú do styku.
- 3.7 Spoločnosť Roche svojich zamestnancov taktiež oboznámila s ich právami a povinnosťami, ktoré im vyplývajú zo zákona o ochrane osobných údajov, ako aj o zodpovednosti za ich porušenie, a o takto vykonanom poučení urobila záznam.
- 3.8 V prípade, ak bude spoločnosť Roche nútená vykonať taký úkon, ktorý by mohol byť považovaný za spracúvanie osobných údajov, je povinná vopred o tom oboznámiť zákazníka a dojednať s ním podmienky takéhoto spracúvania a jeho rozsahu osobitnou zmluvou.
- 3.9 V prípade, ak bude spoločnosť Roche nútená sprístupniť predmetné osobné údaje tretej osobe v postavení jej poddodávateľa, či v inom postavení, je povinná vykonať všetky úkony smerujúce k tomu, aby na takúto osobu preniesla jej povinnosti vyplývajúce jej z tohto článku Zmluvy.

IV.

- 4.1 Táto Zmluva sa uzatvára na neurčitý čas.
- 4.2 Právne vzťahy touto Zmluvou neupravené sa riadia slovenským právom, najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, ako aj ďalšími relevantnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

- 4.3 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane sporov o výklad tejto Zmluvy, budú riešené zmierom. Ak nedôjde k vyriešeniu sporov zmierom, zmluvné strany predložia spor na rozhodnutie súdu v Slovenskej republike príslušnému podľa procesných právnych predpisov.
- 4.4 Táto Zmluva môže byť doplnená a zmenená len na základe písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
- 4.5 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie Zmluvy.
- 4.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a súhlasia s ním a že Zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a bez nátlaku, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.
- 4.7 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedeným Úradom vlády SR.
- 4.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a súhlasia s ním, a že Zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a bez nátlaku, na znak čoho túto Zmluvu podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Trenčíne, dňa

Roche Slovensko, s.r.o.

Fakultná nemocnica Trenčín

Anna-Maria Reinig, prokurista

MUDr. Stanislav Pastva, riaditeľ

Gerhard Barosch, na základe plnej moci

Príloha č. 1: Manuál poskytovania služby ROCHE Teleservis

Plná moc